



R65URC

Engine ref.	4045TF120
Kohler Alternator description	KH00810T
Canopy	M3128
Performance class	G3

GENERAL CHARACTERISTICS

60 Hz
480/277
APM303
TELYS

Voltage	ESP		PRP		Standby Amps
vonago	kWe	kVA	kWe	kVA	otanaby / impo
480/277	66	83	60	75	100
220/127	61	76	55	69	199
208/120	58	72	52	65	200
380/220	52	65	47	59	99

2545

1150

1824

1576,00

390.00

DESCRIPTIVE

- Connection terminal box rental type
- Containment fuel tank and large autonomy
- rka and from
- Battery isolating switch
- Heavy duty air filter with interchangeable cartridge

aus	protection pa	Irame	FORS and	
				- A.

SOUND LEVELS

Length (mm)

Width (mm)

Height (mm)

Dry weight (kg)

Tank capacity (L)

SMALL AUTONOMY DIMENSIONS

Acoustic pressure level @1m in dB(A) 60Hz (0,70)(100% PRP) (Associated uncertainty) Acoustic pressure level @7m in dB(A) 60Hz (100% PRP) (Associated uncertainty)

POWER DEFINITION

PRP : Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP : The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed.

TERMS OF USE

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25° C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

OCIATED UN

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions . You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.

KOHLER SDMO

R65URC

ENGINE CHARACTERISTICS

GENERAL ENGINE DATAS		EXHAUST
Engine brand	JOHN DEERE	Exhaust gas temperature @
Engine ref.	4045TF120	Exhaust gas flow @ ESP 60
Air inlet system	Turbo	Max. exhaust back pressure
Cylinder configuration	L	
Number of cylinders	4	FUEL
Displacement (I)	4,48	Fuel consumption @ ESP M
Charge Air coolant		Fuel consumption @ PRP M
Bore (mm) x Stroke (mm)	106,00 x 127,0	Fuel consumption @ 75% o
Compression ratio	17 : 1	Fuel consumption @ 50% o
Speed (RPM)	1800	Maximum fuel pump flow 60
Pistons speed 60Hz (m/s)	7,62	······
Maximum stand-by power at rated RPM 60Hz (kW)	82,0	OIL
Frequency regulation, steady state (%) +/- 2.5%	Oil system capacity includin
BMEP @ PRP 60Hz (bar)	11,0	Min. oil pressure (bar)
Governor type	Mechanical	Max. oil pressure (bar)
		Oil consumption 100% ESP
COOLING SYSTEM		Oil sump capacity (I)
Radiator & Engine capacity (I)	23,60	
		HEAT BALANCE
		Heat rejection to exhaust (k
Fan power 60Hz (kW)	2,50	Radiated heat to ambiant (k
Fan air flow w/o restriction (m3/s)	3,00	Heat rejection to coolant HT
Available restriction on air flow (mm H2O)	20,00	
Type of coolant	Glycol-Ethylene	AIR INTAKE
		Max. intake restriction (mm

EMISSIONS

Emission PM 60Hz (g/kWh)

Emission CO 60HZ (g/kW.h)

Emission HC+NOx (g/kWh) Emission HC 60Hz (g/kW.h)

Exhaust gas temperature @ ESP 60Hz (°C) Exhaust gas flow @ ESP 60Hz (I/s)	520 220,00
Max. exhaust back pressure (mm H2O)	750
FUEL	
Fuel consumption @ ESP Max Power 60Hz (I/h)	20,3
Fuel consumption @ PRP Max Power 60Hz (I/h)	18,5
Fuel consumption @ 75% of PRP Power 60Hz (I/h)	14,5
Fuel consumption @ 50% of PRP Power 60Hz (I/h)	10,0
Maximum fuel pump flow 60Hz (l/h)	112,0
OIL	
Oil system capacity including filters (I)	13,50
	1.0

Oil system capacity including filters (I)	13,50
Min. oil pressure (bar)	1,0
Max. oil pressure (bar)	5,0
Oil consumption 100% ESP 60Hz (I/h)	0,020
Oil sump capacity (I)	12,50

Heat rejection to exhaust (kW)	63
Radiated heat to ambiant (kW)	9,0
Heat rejection to coolant HT (kW)	39

Max. intake restriction (mm H2O)	625
Combustion air flow (I/s)	88,00

KOHLER SDMO

R65URC

ALTERNATOR CHARACTERISTICS

Kohler Alternator description	KH00810T
Number of Phase	Three phase
Power factor (Cos Phi)	0,8
Altitude (m)	0 à 1000
Overspeed (rpm)	2250
Number of pole	4
Capacity for maintaining short circuit at 300% of rated current for 10 s	Yes
Insulation class	Н
T° class (H/125K), continuous 40°C	H / 125°K
T° class (H/163K), standby 27°C	H / 163°K
AVR Regulation	Yes
Total Harmonic Distortion in no-load DHT (%)	<2
Total Harmonic Distortion, on linear load DHT (%)	<4
Wave form : NEMA=TIF	<50
Wave form : CEI=FHT	<2
Number of bearing	Single Bearing
Coupling	Direct
Voltage regulation at established rating	0,50
(+/- %) Recovery time (Delta U = 20%	500
transcient) (ms)	
Indication of protection	IP 23
Technology	Brushless

Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)	75,0
Standby Rating 27°C (kVA)	82,5
Efficiencies 100% of load (%)	90,9
Air flow (m3/s)	0,130
Short circuit ratio (Kcc)	0,418
Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%)	294,0
Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%)	150,0
Open circuit time constant (T'do) (ms)	962,00
Direct axis transcient reactance saturated (X'd) (%)	15,3
Short circuit transcient time constant (T'd) (ms)	50,000
Direct axis subtranscient reactance saturated (X"d) (%)	7,6
Subtranscient time constant (T"d) (ms)	5,000
Quadra axis subtranscient reactance saturated (X"q) (%)	10,90
Subtranscient time constant (T"q) (ms)	5,0
Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%)	0,60
Negative sequence reactance saturated (X2) (%)	9,30
Armature time constant (Ta) (ms)	8,000
No load excitation current (io) (A)	0,77
Full load excitation current (ic) (A)	3,10
Full load excitation voltage (uc) (V)	21,3
Engine start (Delta U = 20% perm. or 30% trans.) (kVA)	155,38
Transcient dip (4/4 load) - PF : 0,8 AR (%)	13,00
No load losses (W)	1590,48
Heat rejected to ambient air (kW)	5,96
Unbalanced load acceptance ratio (%)	8

R65URC



CONTROL PANEL

APM303, comprehensive and simple



The APM303 is a versatile unit which can be operated in manual or automatic mode. It offers the following features: Measurements:

phase-to-neutral and phase-to-phase voltages, fuel level (In option : active power currents, effective power, power factors, Kw/h energy meter, oil pressure and coolant temperature levels)

Supervision:

Modbus RTU communication on RS485 Reports:

(In option : 2 configurable reports)

Safety features:

Overspeed, oil pressure,coolant temperatures, minimum and maximum voltage, minimum and maximum frequency (Maximum active power P<66kVA)

Traceability:

Stack of 12 stored events

For further information, please refer to the data sheet for the APM303.

TELYS, ergonomic and user-friendly



The highly versatile TELYS control unit is complex yet accessible, thanks to the particular attention paid to optimising its ergonomics and ease of use. With its large display screen, buttons and scroll wheel, it places the accent on simplicity and communication.

The TELYS offers the following functions:

Electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter.

Engine parameters: working hours counter, oil pressure, coolant temperature, fuel level, engine speed, battery voltage.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed, alternator min./max., battery voltage min./max., emergency stop, fuel level.

Ergonomics: wheel for navigating around the various menus.

Communication: remote control and operation software, USB connections, PC connection.

Automatic control: automatic start.

For more information on the product and its options, please refer to the sales documentation.